

Пятница 18-го Іюля 1914 г.

# Обозрѣніе театровъ

Ежедневная газета съ программами  
и либретто съ петербургскихъ театровъ

ПОСТАВЩИКЪ ДВОРА ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.



**БЛИГКЕНЬ и РОБИНСОН**

новости:

КАРАМЕЛЬ ФРАНКО-РУССКАЯ  
КОРОВКА 50 вон.

ШКОЛА БАЛЕТНОГО ИСКУССТВА  
АРТ. ИМПЕР. БАЛЕТНОЙ ТРУППЫ  
**А. и И. ЧЕКРЫГИНЫХЪ**

Николаевская ул. 31 (уг. Кузн.) кв. 2, телефон. 237—25.

Школа имѣть цѣлью выпускать артист., учителей и балетмейстеровъ для частн. сценъ и учебн. завед. Программа занятій: классическіе (балетные), характерные, стилевые и бальныя танцы, методика балета, танцевъ. (Специальные предметы). Пластика, мимика, история стилей и танца, ритмика хореографіи и композиція танца, запись движений челов. тѣла. (Вспомог. предм.). Преподаватели: Е. А. Смирнова, Б. Г. Романовъ, А. И. Чекрыгинъ, И. И. Чекрыгинъ (арт. Имп. Балетной труппы) и В. А. Голованъ. Плата отъ 3-хъ до 40 руб. въ мѣс. Приемъ отъ 4-хъ лѣтъ въ классы бальныя т. и отъ 8 лѣтъ въ остальные классы. Начало учебы: года 1-го Сентября. Подробныя условія высыпаются бесплатно. Занятія въ лѣтнее время подъ руков. А. И. Чекрыгина и выдача справокъ происходятъ по вторн. и четв. отъ 10-ти до 1 ч днія.

Продолжается подписка на 2-е полугодіе 1914 г.  
на ежедневную газету  
**„Обозрѣніе Театровъ“**

съ отдѣломъ „БИРЖЕВОЕ ОБОЗРѢНІЕ“.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: съ 1-го Іюля 1914 года — 4 рубля.  
по 1-ое Января 1915 года —

Редакція и Контора

ОБОЗРѢНІЯ ТЕАТРОВЪ

Невскій пр. д. 54.

Цѣна 5 коп. —

Телефоны: 69-17 и 48-31.  
Девятый годъ изданія.

№ 2499

## Лодзинская цѣха на газету «Обозрѣніе театровъ»

за годъ—7 руб., на полгода—4 руб. на 3 мѣсяца—3 руб. 50 к., на 1 мѣс.—1 руб. Въ провинціи: на 1 годъ—9 руб., на полгода—5 руб., на 3 мѣсяца—3 руб., на 1 мѣс.—1 р. 20 коп.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

Контора редакціи, Невский 54. Телефоны № 69—17 и 48 81.

Каждая перемѣна адреса петербургскаго въ петербургскій—10 к., въ остальные слушатъ—40 к. (можно почтовыми марками). При перемѣнѣ адреса изъ Петербурга въ провинцію и изъ Россіи за границу доплачивается еще разница между подпиской цѣной.

Объяв.: передъ и среди текста 40 к., у прогр. 30 к., на обл. 60 к. за стр. новш. абонемент. объяв.—по соглаш.

ОБЪЯВЛЕНИЯ ШОКИРУЮЩАГО СОДЕРЖАНИЯ НЕ ПРИНИМАЮТСЯ.

Объявленія принимаются: въ конторѣ редакціи (Невскій, 54, тел. 69-17), въ конторахъ Л. Метцль и Ко, Морская, 11, Н. Матисона (Невскій, 22), Бруно Валентина (Екатеринск. кан.. уг. Невск. 18/27), Н. Чарди (Б. Конюшенная, 13), Ф. Э. Коэ (Невскій, 13)

## Народный Домъ императора Николая II.

Билеты приобретаютъ: 1) въ Центр. кассѣ Невскаго, 23,  
так. 80-08, 80-40, 84-45; 2) въ магазинѣ Бр. Ен-  
гельса, Невскаго, 66, въ кассѣ театра.

Сегодня  
въ Большомъ залѣ представле-  
но будетъ:

## Демонъ

опера въ 3 дѣйс. 5-ти карт.,  
муз. А. Рубинштейна.

Начало въ 8 час. вечера.

Въ Маломъ залѣ:  
представлено будетъ:

## Неизвѣстная

драма въ 5 дѣйств., А. Биссона

Начало въ 8 час. вечера.

## Зоологический садъ

Дирекція С. И. Новикова тел. 19-82.

Ежедневно обзор. вѣтъ съ 11 час. до 8½ час. веч.  
кормл. вѣтъ въ 4½ час. для

Входъ въ садъ 32 к. и 17 к.

Начало гулянья съ 4 часовъ дня.

Симфонический оркестръ М. В. Владимира. На террасѣ дивертисментъ. Въ саду кат. лѣтей на пони и осли-  
кахъ. Рестор. откр. съ 12 ч. до 3 час. ночи.

Сегодня въ Большомъ театрѣ  
МОРСКОЙ  
РАЗБОЙНИКЪ

опер. въ 3 дѣйств. I.—Нападеніе разбойниковъ.  
Дѣйств. II.—Похищеніе миллиона. Дѣйств. III.—  
Военное положеніе и засѣданіе суда.

Начало въ 8½ часовъ вечера.

Въ Маломъ театрѣ въ 6½ час. веч. предст. знамен. клуна. Ричарда-Рибо укротителя вѣтъ А. О. Гурье.

Завтра въ субботу 19-го Бенефисъ РИЧАРДА-РИБО.

## ВИЛЛА РОДЭ

Телефонъ 77-34 и 136-60.

Дирекція А. С. РОДЭ.

Ежедневно знаменитые танцоры HOWLAND AND NEASCH.  
Поразительны ЮЛІАНСЬ 8. Смѣхоторвый ПИШЕЛЬ.

Знаменитая ЛИНА ПАНЦЕРЪ.

— ОРКЕСТРЪ БУЛЬДОГОВЪ —

Колоссальный успѣхъ! Гомерический хохотъ.

ОБѢДЫ И ДИВЕРТИСМЕНТЪ ВЪ САДУ.

## МАГАЗИНЪ изящныхъ дамскихъ рукодѣлій

## Л. БОРХАРДЪ

временно переведенъ  
въ домъ Фокина  
противъ Цирка  
входъ съ Фонтан-  
ки № 5.



РЕСТОРАНЪ

СЛОНЪ

СПб. ул. пятнадцатая  
ЗАГОРОДНЫЙ 18.

Телеф. 79-81.

## КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ Ресторанъ „Слонъ“

Завтраки изъ 2-хъ блюдъ и кофе 75 коп.

Обѣды изъ пяти блюдъ и кофе 1 рубль.

Уютные кабинеты. © 4 новыхъ БИЛЛАРДА.

Во время обѣдовъ и ужиновъ играетъ салонный оркестръ подъ упр. С. И. ДОН-САХИ. Кухня въ конкурсѣ. Имеются больши. кабин. для завѣса. Торговля до

3 час. ночи.

# Лѣтній Буффъ

Фонтанка 114, тел. 416-96.

дирекція ПАЛАСЪ-ТЕАТРА.

Садъ и Театръ

# АРКАДІЯ

Диренція А. С. РОДЭ—Тел. 140-62.

Новая Деревня.

Всемірный  
Чемпіонатъ



# Французской БОРЬБЫ.

Сегодня 33 день борьбы. Всѣ борьбы рѣшил.

Борются слѣд. пары: 1. Поль Абсъ II—Джоэ Мора 2. Збышко-Цыганевичъ—Лемэръ. 3. Туомисто—Шпехтъ 4. Гинтце:—Вел. Быковъ 5. Иванъ Яго—Лас-карстесъ 6. Пульманъ—Шульцъ. 7. Фурнье.—Шемякинъ.

Арбитръ дядя Пуль.

Начало борьбы въ 10 часовъ вечера.

Читайте лучшій спортъ. журналъ «Геркулесъ» Редакц. И. В. Лебедевъ (Дядя Ваня).

Сегодня представлено будетъ: **Одолжи мнѣ свою жену** Ком. въ 2 д. В. Леонидова.  
Начало въ 8½ час. вечера. Глав. режис. Л. Печоринъ.

По окончаніи борьбы въ Театръ-варьетѣ большой дивертисментъ изъ первоклассныхъ артист. до 8 ч. п.  
Вся новая программа. Входъ въ садъ 40 к. съ благотворительнымъ сборомъ.

Лѣтній театръ

# Луна-Паркъ

Оперетта В. И. Шониковской

Тел. 404-06.

Сегодня въ 1-й разъ большое  
ЗЛОВОДНЕВНОЕ ОБОЗРѦНІЕ  
**„по ночамъ..“**

Билеты съ 12 час. дня въ кассѣ.

Начало въ 8½ час. веч.

Уп. Дир. А. Н. Шумъ.

САДЪ

# Луна-Паркъ

Офицерская, 39. Тел. 19-56.

Сегодня и ежедневно 18-ть новыхъ интересн. аттракционовъ. Театры: Восточный ТАНЦЫ ОДАЛИСОКЪ, Танго, Электра. Новость!!! Въ павильонѣ Модернъ КИНЕТОФОНЪ ЭДИСОНА. (Говорящій и поющій Кинемат.). Новая программа, Въ саду на открытомъ воздухѣ бесплат. кинематографъ „Зеркало дни“.

Купл. Ромуальдовъ, пѣвица Валевская и др.

Начало въ 7 ч. веч. Входъ въ садъ 50 коп.

Администраторъ Л. Л. Людомировъ.

вновь открытъ

Первоклассный отель

# ГИГІЕНА

РОСКОШНЫЯ КОМНАТЫ  
ПОЛНЫЙ КОМФОРТЪ  
РЕСТОРАНЪ СЪ КОМФОРТАБЕЛЬ-  
НЫМИ КАБИНЕТАМИ.

ДМИТРОВСКИЙ, 5, телефонъ 421-41.

# РЕПЕРТУАРЪ съ 14-го по 20 Іюля

ТЕАТРЫ	Понедѣльн. 14 Іюля	Вторникъ. 15 Іюля.	Среда. 16 Іюля.	Четвергъ. 17 Іюля.	Пятница. 18 Іюля.	Суббота. 19 Іюля.	Воскресенье. 20 Іюля
БІОРОДИ. ДОМЪ Большой залъ	Евгений Онѣгінъ	Съ уч. Н. Н. Фигнеръ Опрач- вікъ.	Аскольдова могила.	Жидовка	Демонъ.	Съ уч. Н. Н. Фигнеръ I) Па- ляцы 2) бал. ди- верт. ст уч. арт. Имп. театр. Му- ромской.	Русалка.
ІСТОРИЯ: ДОМЪ Малый залъ.	Дія	Жизнь прожить не поле перейти	Трильби.	Дворянское гнездо.	Ненавистная	Съ уч. П. В. Са- мойлова. На вся- каго мудреца довольно прос- тоты.	Свадьба. Кречинского
Красносельск.- театръ.							
Таврический садъ.	Неизвѣстная.	Скоморохъ Памфалонъ.	Листья шелестать.	Два подростка.	Потонувшій колоколь.	Скоморохъ Памфалонъ	Пиръ жизни.
Луна-Паркъ.	«ВЗБАЛМОШНАЯ ТЕРЕЗА».						По ночамъ... По ночамъ...
Лѣтній Буффъ	З А П Р Е Т Н Ы Й Г О Р О ДЪ.						
Зоологический садъ.	ГАСПАРОНЪ, МОРСКОЙ РАЗБОЙНИКЪ.						
Б. Стрѣлькин- скій театръ.							
Театръ и садъ Аркадія.	ОДОЛЖИ МНЪ СВОЮ ЖЕНУ.						
	Большой международный чемпионат французской борьбы, съ участиемъ знаменитыхъ мировыхъ борцовъ.						
Театръ въ Лѣсномъ.							
Василеостровский.				Дія.			Княгиня Ульяна Вяземская.
Цимотич. Т. въ Половѣ. Ю. Л. де-Буръ и И. А. Попова.				Прожоже.			



Поставщикъ двора ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

Торговый Домъ

# Ив. Ек. МОРОЗОВА.

С-ПЕТЕРБУРГЪ, Гостинный дворъ №№85, 86 и 87 (Противъ Пажескаго корпуса).

ЮВЕЛИРНЫЯ И ЗОЛОТЫЯ ВЕЩИ,  
СЕРЕБРЯНЫЯ И БРОНЗОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ,

ПРЕДМЕТЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАГО ОСВѢЩЕНІЯ.

Сущ. съ 1849 г.

Телефонъ 18-87.

## Шекспиръ и Толстой.

Именно сейчасъ въ виду 350-лѣтія со дня рожденія великаго драматурга любителямъ филологическихъ и философскихъ загадокъ было бы ко времени заняться разсмотрѣніемъ загадочной проблемы «Шекспиръ—Толстой». У насъ почему то не обращаютъ на нее ровно никакого вниманія и считаютъ отношеніе Толстого къ Шекспиру однѣмъ изъ неосновательныхъ «капризовъ старика». А это не такъ.

Благодарной пищей для остроумія филологовъ было бы доказать, что крайняя и рѣзко выраженная ненависть Толстого отнюдь не является пустымъ предубѣжденіемъ старческаго возраста, а вытекаетъ изъ какихъ то основныхъ элементовъ толстовскаго міросозерцанія.

Надъ пробищей Шекспира въ Стратфордѣ возвышается довольно примитивно сдѣланный бюстъ (первый и потому наиболѣе точный изъ шортретовъ Шекспира), передающій намъ скорѣе типовой обликъ его, чѣмъ индивидуальный: типичное, полное лицо, родовыя англо-саксонскія черты средняго землевладѣльца. Судьба спустила первый ребусъ надъ почитателями великаго человѣка: она дала имъ родовыя очертанія его лица и вѣтвь разгадать, выгудить изъ нихъ индивидуально-шекспировское. То же самое она продѣлала и съ его произведеніями. Эммерсонъ недаромъ сказалъ: «Хорошій читатель можетъ отчасти вѣдрѣться въ мозгъ Шлатона и думать вмѣстѣ съ нимъ; но съ Шекспиромъ этого сдѣлать нельзя: мы всегда остаемся вѣнъ его». Въ самомъ дѣлѣ, гдѣ же самъ Шекспиръ: въ кого онъ спрятался, чими устами говорить? Къ кому обращены его симпатіи? Выставляеть ли онъ, если не идеологію, то хотя какоенибудь посредовательное міроутченіе? Кто онъ—Гамлетъ, Горацио, Лиръ, Кентъ, Фальстафъ, Пропсера, Генрихъ VIII, Флоризель, Антоніо, Лоренцо и т. д. и т. д. Но каждый изъ этихъ героевъ довѣрѣть самъ себѣ и противорѣчить другому; художественная истинна никогда не нарушена: въ уста очерченныхъ героевъ вложены лишь ихъ слова, лишь слова, которыя могутъ они произнести и никакія другія; словамъ самого Шекспира, какойнибудь собственно-авторской мысли—въ твореніяхъ его неѣть места. И потому вниманіе филолога, сопредоточенное на меланхолисѣ-Жакѣ, эпикурейцѣ-Фальстафѣ, мудромъ магѣ Пропсере, пылкомъ моловникѣ Ромео, мизантропѣ Тимонѣ, человѣколюбѣ Антоніо, безвзыплющемъ мыслителѣ Гамлетѣ, неумѣющемъ мыслить, но надѣленномъ волей Отелло, на вѣхѣ этихъ разнообразнѣйшихъ и противорѣчивыхъ образахъ отношенія къ міру, тщетно старается разыскать затерянный между ними ликъ самого Шекспира.

Толстой въ противоположность Шекспиру, всегда пользовавшійся случасмъ употребить уста своихъ героевъ для произнесенія его собственныхъ словъ, Толстой, всепда и во всемъ остававшійся вѣрнымъ самому себѣ и даже потомкамъ своимъ завѣщавшій «толстовство»,—относился къ вели-

кому английскому драматургу въ высшей степени утицательно. Толстой отрицалъ за Шекспиромъ какое бы то ни было внутреннее значеніе, считать его напыщенными наборомъ словъ, неестественнымъ, нехудожественнымъ, ходульнымъ и въ чѣмъ утомительнымъ. Ни знанія человѣческаго характера, ни какой бы то ни было согласованности съ действительностью, ни дара изобразительного не видѣть онъ въ величайшемъ изъ великихъ дѣлъ человѣчества.

Какова же причина подобной рѣзкой нечувствительности къ гению Шекспира? Возможно что, нѣкоторый намекъ на разясненіе этого вопроса находится въ замѣчательной трагедіи Шекспира «Король Лиръ». Сюжетъ взять Шекспиромъ изъ старой англійской хроники, но тогда какъ въ хроникѣ британскій король Лиръ, подѣлившій свою земли между старшими дочерьми и оскорбленный ихъ неблагодарностью, въ концѣ-концовъ, побѣждаетъ и восстанавливается въ своихъ правахъ, у Шекспира король Лиръ трагически гибнетъ, лишаясь своего послѣдняго утѣшненія—Корделіи. Такого рода переработка уже одна доказываетъ геніальную мощь Шекспира и его проникновеніе въ природу трагического.

Природа и задача трагедіи заключается въ томъ, что она колоссально нарягаетъ сгущеніе страданій и бѣдствій, а затѣмъ, высвѣтивъ образъ человѣка перенесенными имъ муками, по неизбѣжной художественной и жизненной логикѣ приводитъ этого человѣка къ трагическому концу. Дѣло въ томъ, что наша земная жизнь хранить равновѣсіе лишь благодаря постоянной нивеллировкѣ трагического съ обыденнымъ; жизнь стремится быть благополучною благодаря разжиженію въ стаканѣ обыденнаго одной ложки трагического; отсюда возможность для человѣка земного существованія. Но именно и отсюда же мы все—еще не люди или вѣрѣ не полные люди, а лишь эскизы къ полному человѣку: мы приближаемся къ идеалу человѣка въ такъ-называемыя лучшія минуты нашей жизни; обыкновенно же и радость, и боль у насъ, колеблются на среднемъ уровне, не превышая нормальной душевной температуры. Но такъ какъ въ насъ живетъ жажда полноты и съ другой стороны, инстинктъ самосохраненія удерживаетъ насъ самихъ отъ достижения этой полноты, которая разрушительна для земной жизни, то мы искусственно удовлетворяемъ нашу жажду созданіемъ литературно-драматической формы: трагедіи, гдѣ человѣкъ за насъ проходитъ сквозь экстрактъ потрясающихъ чувствъ, не разбавленныхъ ничѣмъ обыденнымъ; когда же онъ доходитъ до полноты трагического паѳоса, то мы убиваляемъ его, ибо все силы и соки его бытія уже истерпаны въ одномъ актѣ. Поэтому то трагедія и есть для насъ своего рода мистерія, т. е. таинственное дѣйствіе, въ которомъ мы являемся косвенными соучастниками.

Не понявъ этого, не достигнувъ существа трагедіи, нельзя и приблизительно даже изѣрѣть себѣ величину Шекспира, и это основное требованіе не было исполнено Толстымъ.

ВНОВЬ ОТКРЫТЬ ПО ОБРАЗУ ЗАГРАНИЧНЫХ ФИРМЪ ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

имени Николы

# I. ТАНКЕЛЬ и К°, Садовая, 12

Приготовленъ грандиозный выборъ МУЖСКОГО СЛАТСКАГО и ФОРМЕННАГО, ДАМСКАГО и ДЕДСКАГО, ЭШЕГАНТНАГО ШЛЯПЪ, ДАМСКИХ и ДЕДСКИХ НАРЯДОВЪ, ШЛЯПЪ, ЮБКИ, БЛУЗЫ, КАПЮТЫ, МАТИНЗ и проч. МУЖСКОГО и ДАМСКАГО ВЪЯЗЪ, ГАЛСТУХИ, ПЕРЧАТКИ, ЗОНТИКИ и ТРОСТИ. Помощены восторгами моделі и новою матеріи Парикма, Ленонда и Рыбы.

Допускается на РАЗСРОЧКА ИНЫЕ ВЪЗЬМЫ

небывалъ условий

запроса.

какъ и все его творчество (какъ и отрицаніе мистическихъ таинствъ въ его богословії) олицетворяетъ собою именно удаление отъ трагического паноса къ земному, даже земляному, длительному благополучию. Его любимые герои—такие благополучники, какъ Пьеръ и Левинъ. Но не только въ этомъ обнаруживается популярности Толстого и Шекспира.

Обратимъ еще вниманіе на главный узелъ Короля Лира. Лиръ, покоренный изъяненіями любви къ нему двухъ своихъ старшихъ дочерей, дѣлить между ними земли, однако, выговариваетъ священное право имѣть при себѣ въ услугеніи сто рыцарей, съ которыми онъ гостишь бы то у одной, то у другой изъ дочерей. Дочери сначала терпятъ, а потомъ начинаютъ притеснять его свиту и находить стѣснительнымъ такое количество слугъ. На этой почвѣ разыгрывается скора Лира съ дочерями и въ первое время, если забыть о возмутительномъ поведеніи Реганы и Гонерилии, невольно называешь яростное упрямство Лира, его дикое упорство въ сохраненіи именно этихъ ста рыцарей лишь случайнымъ капризомъ несчастнаго старца. Почему именно его гнѣвъ сосредоточивается въ этомъ этого своего права, възять имѣнія ста рыцарей свиты, а не хорошаго начелага, хорошаго стола и покоя? На что старику эти сто человѣкъ? Не чувствуется ли пѣкоторое благородазуміе въ обращеніяхъ къ нему словахъ Гонерилии и Реганы:

Отецъ, послушайте! Зачѣмъ вамъ братъ  
Пять, десять, двадцать пять людей съ собою

Въ тотъ днѣ, гдѣ вамъ дадутъ число твойное

Служителей!.. Тутъ и одинъ не пуженъ!..

И вотъ на эти слова вигѣпнаго благородазумія Лиръ отвѣчаетъ мудрѣйшее изъ человѣческихъ рѣчей, гдѣ опь какъ бы раскрываетъ и освящаетъ весь путь человѣческой культуры. Онъ говоритъ:

О, не суди о пуждахъ! Жалкій нищій

Среди нищеты имѣть свой избытокъ.

Дай человѣку то лишь, безъ чего

Не можетъ жить онъ—ты его сравняешь

Съ животными.

И добавляетъ ироническое сравненіе, которое впрочемъ толстовцы выговорили бы не съ ироніей, а съ убѣждениемъ:

Для чего твои наряды?

Безъ пышности ходить въ теплѣ мы можемъ.

Великій Толстой по-старчески не понялъ этого другого великаго старца-короля мира; самъ онъ давно созналъ тщету «пышности» и не нужность лишнихъ слугъ; созналъ не только грубо-элементарно, но и духовно-душевно, т. е. въ примѣненіи ко всему, что человѣчно—то есть къ культурѣ. Вотъ

гдѣ корень ненависти Толстого къ Шекспиру. Шекспиръ до конца борется за свои «сто рыцарей», за избытокъ и культуру, за то, что человѣкъ отдѣляеть отъ космоса, ибо весь космосъ живеть лишь тѣмъ, что ему нужно, а человѣкъ гибнетъ, какъ человѣкъ, если у него пѣть хотя чѣго-нибудь сверхъ того, что нужно. Толстой даетъ человѣку «три аршина земли», а шекспировскій Лиръ гибнетъ, защищая до конца какое-то высшее право человѣка на имѣніе избышка.

Для Руссо и для Толстого—голый человѣкъ есть своеобразный идеалъ; возвращеніе къ природѣ—свообразная задача. Лиръ, встрѣчая въ стѣни голаго, осиротѣвшаго бѣглеца Эдмона, съ великой ироніей и презрѣніемъ восклицаетъ: «Неужто человѣкъ въ самомъ дѣлѣ не больше этого? Вглядитесь въ него хорошенько. Онъ заставляетъ насть всѣхъ краснѣть за наши умствованія. Да, ты пріятель остался тѣмъ, чѣмъ былъ созданъ, т. е. настоящимъ безыскусственнымъ человѣкомъ, т. е. жалкимъ двуличнымъ животнымъ». Для Шекспира такое духовно-душевно-физическое оголеніе есть не «возвращеніе къ природѣ», а извращеніе природы, ибо наша завоеванная человѣчность, нашъ избытокъ, наша культура—для него есть продолженіе, ростъ и вѣнецъ той-же самой природы. И въ то время какъ внутренняя логика ведетъ Толстого къ противопоставленію природѣ-искусства и къ отрицанію второго ради первой, Шекспиръ видитъ въ самомъ искусстве творчества природы:

Природу украшаютъ

При помощи даровъ, какіе намъ

Даетъ она сама-же; а искусство,

Которое, какъ выразилась ты,

Примѣшано къ природѣ,—есть созданье

Ея-же рукъ!

Такъ говоритьъ Поликсенъ въ Зимней Сказкѣ. И отсюда великое, естественное геніальное и паиневое (въ смыслѣ внутренней непосредственности) утвержденіе Шекспиромъ культуры.

# ПЕЧАТЬ

Русское «искусство» въ Японіи.

Баронъ-консулъ «Ран. У.» побывалъ въ Токіо на вечерь русской придворной артистки Нини. «Русскіе датсу» (русскіе танцы),—прочелъ я заголовокъ въ одной изъ самыхъ распространенныхъ токійскихъ газетъ.

Объявление это привлекло мое вниманіе.

торговый домъ  
Кончевъ и К-о

Гостиный дворъ

129.

Телефонъ 454—58.

«Особа Нини,—гласило оно,—чистокровная русская придворная артистка, двадцати восьми лѣтъ отроду, зашлась, по примеру русской балерины Павловой, цѣлью популяризировать въ Японіи русское искусство, выступаетъ съ оригинальными русскими танцами и пѣснями! Пѣсни на настоящемъ русскомъ языке! Никакихъ фальсификаций!».

Вечеромъ, завѣтивъ съ собой знакомаго японца, не-много говорящаго по-русски, ёду въ театръ, гдѣ должна выступать моя соотечественница.

Довольно привычный театръ, съ музыкантами-японами и необычайно высокими цѣнами на билеты.

Возвѣщается занавѣсь... Несколько минутъ въ переполо-ченіи японцами заѣхъ парить тишина, затѣмъ оркестръ начинаетъ наигрывать какой-то кафе-шантаній мотивъ.

На сценѣ появляется особа, хотя не того юнаго возраста, который быль указанъ въ объявленіи, но зато, дѣйствительно, «чистокровная русская», съ сильно на-пудреннымъ задорнымъ лицомъ.

Она въ непріличномъ трико, и во всѣхъ ея жестахъ и движеньяхъ ясно отражается отпечатокъ шантанной беззудерности.

Выбросывая свою ногу, она надтреснутымъ голосомъ вдругъ замѣтила по-русски «машинку Ремингтонъ».

Отъ неожиданности мнѣ стало какъ-то стыдно.

Но Нини чувствуетъ себя превосходно. Окончивъ «ма-шинку Ремингтонъ», она переходитъ къ боевому номеру своей программы.

— Къ колечку!!..

Толпа японцевъ готовала, орала во всю глотку и требовала повторнаго номера въ пѣсни. Имъ, видимо, пришелся по вкусу отродясь не виданный столь откровенный южнотемъ для европейянки.

Они и всерьезъ повѣрили, что передъ ними характерный для русскихъ балеринъ костюмъ и что на сценѣ одна изъ нашихъ знаменитостей...

При всемъ этомъ, конечно, имъ и въ голову не приходитъ смысла того, о чёмъ распѣваетъ Нини. Что за переполохъ произошелъ бы, если бъ кто-нибудь дословно перевѣзъ слушателямъ содержаніе куплетовъ «русской знаменитости»!!

Оставляя въ сторонѣ подобныя «аферы», шуж-но сказать, что вообще съ появлениемъ на токий-скихъ сценахъ переводныхъ европейскихъ пьесъ у японского общества пробудился интересъ и къ русскому балету. Съ увлечениемъ пишутъ о нашемъ балетѣ японскіе художественные журналы. Портреты Павловой, Нижинского, Карсавиной можно встрѣтить въ разныхъ журналахъ, а имена ихъ уже вѣдь японскимъ театрамъ хорошо извѣстны.

## ОТКЛИКИ СОБЫТИЙ.

Въ Сестрорѣцѣ.

16 июля передъ началомъ концерта при по-явленіи В. И. Сука на эстрадѣ многочисленная труппа потребовала исполненія гимна.

Исполненный подъ управлениемъ г. Сука На-

## ЛѢТНІЯ ТКАНИ Послѣднія новости

шелковая шерстяная и бумажная для платьевъ, костюмовъ манто и пр.

## Въ виду окончанія сезона ЦѢНЫ ПОНИЖЕНЫ лочти на половину

родный гимнъ былъ троекратно повторенъ и по-крыть громовымъ «ура».

Затѣмъ былъ исполненъ сербскій гимнъ и марсельеза, принятые съ энтузіазмомъ.

Образовалась внушительная процесія, которая съ русскимъ национальнымъ флагомъ прошла по пляжу до вокзала.

### Въ Павловскѣ.

Едва появился на своемъ обычномъ мѣстѣ оркестръ, какъ раздались многочисленныя требованія:

«Гимнъ, гимнъ», и мощная пѣснь слилась со звуками оркестра.

Взрывы «ура» сопровождали исполненіе гимна; повторенъ гимнъ былъ бесчисленное количество разъ.

## Сестрорѣцкій курортъ.

Въ программѣ послѣдняго концерта вошли d-moll'я симфонія Рахманинова, фантазія для оркестра Вейсберга и скерцо Дворжака.

Вся программа была проведена г. Сукомъ съ большими подъемомъ, въ особенности симфонія Рахманинова.

Оркестровая фантазія Вейсберга обнаруживаетъ въ авторѣ много вкуса и извѣстную эрудицію, хотія въ его музыкѣ и немало «воды».

Отлично звучало скерцо Дворжака. Солистомъ выступилъ баритонъ г. Томашевскій, имѣвшій солидный учѣбъ. Онъ пѣлъ арио изъ «Финноловъ невѣсты» и множество романсовъ на «бисъ».

М. Д.

## хроника

— Сегодня въ Павловскомъ вокзалѣ состоится первый камерный вечеръ при участіи Цецилії Гансенѣ (скрипка). Входъ бесплатный.

— Въ октябрѣ мѣсяцѣ въ Маріинскомъ театрѣ состоится юбилейное представление «Евгения Онѣгина», по случаю исполняющагося 30-лѣтія со дна первой постановки.

— Ида Рубинштейнъ ведетъ переговоры съ попечительствомъ о снятіи Народнаго дома изъ нескольки спектаклей.

— Намъ передаютъ, что Энрико Карузо кате-

Просимъ требовать БЕНЕДИКТИНЪ Прохладнымъ



*Exigez la Benedictine toujours glacée. Verlangt Benedictine stets gekühlt.*

горически отказался отъ прѣзда въ этомъ году въ Россію.

— На-дняху, въ Петербургѣ ожидается К. Н. Незлобинъ. Съ его прѣзломъ выяснится вопросъ, будеть ли онъ держать театръ въ Петербургѣ.

— Въ этомъ году исполнится 50-лѣтие сценической дѣятельности директора измѣцкихъ спектаклей Михайловскаго театра Филиппа Бока.

— Съ будущаго сезона въ консерваторіи параллельно съ исторіей свѣтской музыки будеть прочитанъ курсъ исторіи церковной музыки. Въ качествѣ лектора приглашенъ протоіерей М. А. Лисицынъ.

— Въ виду прекращенія спектаклей въ Красносельскомъ театрѣ, дирекція Народнаго дома рѣшила пригласить на рядъ гастролей артистокъ Им-



П. В. Самойлова.

(Къ гастролямъ въ Народномъ Домѣ).

лераторскаго балета. Завтра въ оперѣ «Паяцы» будеть танцевать Л. Н. Муромская.

— Л. Н. Андреевыи въ началѣ зимнаго сезона будеть организована труппа для поѣздки по провинціи. Въ репертуарѣ спектаклей войдетъ только одна пьеса Андерсена: «Собачій вальсъ».

— Репетиціи въ Русскомъ Драматическомъ театрѣ начнутся 5-го августа.

— И. Н. Потапенко сейчасъ заканчиваетъ 4-актную пьесу изъ деревенской жизни. Пьеса пойдетъ въ предстоящемъ сезонѣ въ театрѣ Рейнеке.

— Слѣдующей новинкой «Лѣтнаго Буффа» будеть новая оперетта Ярю «Сибилла».

— Въ составъ оперной труппы Народнаго дома принятъ г-жа Ратмирова.

— По предложенію совѣта театральнаго общества, Ю. Э. Озаровскій составилъ подробній докладъ по поводу поступившаго на разсмотрѣніе совѣта устава союза режиссеровъ подъ названіемъ «Режиссерская Студія». Озаровскій внесъ въ уставъ рядъ существенныхъ поправокъ, касающихся правъ актеровъ.

— Скульпторъ К. А. Тавастшерна заканчиваетъ скульптурную группу членовъ ново-русской музыкальной школы, т. е. Балакирева, Бородина, Мусоргскаго, Римскаго-Корсакова и Кюи. Они стоять вокругъ рояля, передъ которымъ сидѣть духовный вождь кучки М. А. Балакиревъ.

— Евгений Браудо прочтетъ на Лейпцигской книгопечатной выставкѣ докладъ о русской музыке: Чтеніе будеть иллюстрироваться исполненіемъ музыкальныхъ произведеній.

— Съ конца юля въ г. Киевѣ начнетъ выходить новый иллюстрированный журналъ «Южная Рампа», посвященный интересамъ театра, музыки, экрана и спорта, при участіи литературныхъ силъ столицъ и провинціи.

— 26 юля въ «Домѣ просвѣтительныхъ учрежденій» (Обводный кан., 147) состоится спектакль въ пользу 2 общества образованія Нарвскаго района. Поставлена будеть пьеса «Безработные».

— Число посѣтителей въ театрахъ и увеселительныхъ заведеніяхъ за 7-е юля: въ Лѣтнемъ «Буффѣ»—1.382; въ «Аркадіи»—876; въ Таврическомъ саду—1.305; въ Зоологическомъ саду—2.114; въ Народномъ домѣ Александровскаго парка—3.875.

#### Трусливый пѣвецъ.

Изъ Кисловодска сообщаютъ о крупномъ усть-хѣ, сопровождающемъ гастроли чешскаго тенора Лео Слезака, которому вслѣдствіе болѣзни не удалось минувшей весной выступить въ Петербургѣ.

Характерно, что Слезакъ раньше боялся прѣѣхать въ Кисловодскъ, мотивируя это темъ, что, по свѣдѣніямъ вѣнской печати, всюду на Кавказѣ ужасная чума, что люди падаютъ сотнями мертвыми на улицахъ и что, по распоряженію правительства, выжигаются цѣлые улицы и деревни.

Съ 1-го Января 1914 г.

■ ■ ■ ■ ■  
открытие  
новый комфортабельный

## Отель „АМПИРЪ“

СЪ ПЕРВОКЛАССНЫМЪ ресторомъ и большинъ количествомъ комнатъ в КАБИНЕТОВЪ. \*\*\*

Колокольная, 12—17. Тел. № 169-77,  
219-18, 214-82, 217-81, 583-03. ■ ■ ■ ■ ■



«Межу 9 и 11».

Въ Лондонѣ въ Виндалисъ-театрѣ большими успехомъ у публики пользуется пьеса «Межу 9 и 11». Пьеса написана по образцу «Похождения Арсена Люпена», и собираетъ ежедневно полный залъ.

## „Авиньонскій кардиналъ“.

Сценарій

Оскара Уайльда.

Драма начинается во дворцѣ авиньонского кардинала.

Кардиналъ одинъ и немногого изволюваетъ, такъ какъ получать вѣсть, что папа боленъ и близокъ къ смерти. «Что, если бы меня избрали папой?», говорить онъ, обнаруживая этимъ свой основной тонъ безмѣрного честолюбія. Входять дворяне и князья; и кардиналъ, знающій пороки и наслажденія каждого изъ нихъ въ отдельности, заручается имъ голосами и добивается отъ нихъ гарантій своего избрания. За это онъ обѣщаетъ каждому изъ нихъ исполненіе ихъ личныхъ намѣреній и желаній.

Они уходятъ, и кардиналъ говоритъ: «Вознесеть ли меня Господь на такую высоту?» и въ высокихъ словахъ выражается о папствѣ. Входить слуга и докладываетъ, что какая-то дама желаетъ говорить съ кардиналомъ. Онъ отказываетъ въ приемѣ, но дама, красивая, молодая девушка воспитанница кардинала, все же входитъ. Она упрекаетъ его за нежеланіе принять ее, и между ними происходитъ красавая иѣжная сцена. Въ теченіе разговора девушки говоритъ: «Ты бесѣдовалъ со мной о многихъ вещахъ, но есть нечто, о чёмъ ты мнѣ никогда не рассказывалъ. Это—любовь». «А ты знаешь, что такое любовь?»—Да, потому что я люблю». Она рассказываетъ кардиналу, что она поклялась въ вѣрности одному красивому молодому человѣку, погибшему некоторое время назадъ при дворѣ кардинала, котораго прелать очень цѣнить. Прелать очень разстроенъ, и берегть у пелъ обѣщеніе

\*) Приводимый «Театр. Газ.» набросокъ Оскара Уайльда относится къ апрѣлю 1894 года, т. е. приблизительно къ тому-же времени, когда написана «Флорентинская трагедія», съ которой онъ соприкасается вѣнчие по темѣ и внутренне по структурѣ.

Антrepренеру г. Валентинову пришлось достать официальную бумагу о томъ, что никакой чумы на Кавказѣ нѣтъ. Только послѣ полученія этой бумаги Слезакъ согласился прѣѣхать въ Кисловодскъ.

### ПО ДАЧАМЪ.

Удѣльная.

Послѣдній прощальный оперный спектакль Удѣльницкаго музыкально-драматического кружка, при участії молодыхъ оперныхъ артистовъ, подъ управлениемъ проф. С. М. Сонки назначеннъ 20 июля. Данны будуть «Евгений Онѣгинъ» (1 и 3 картины), «Забава Путятишина», М. М. Иванова (сцены изъ 3-го дѣйствія), «Миньона» (сцены изъ 3-го дѣйствія) и «Травіата» (2-й актъ).

## МОСКВА

Большнъ С. В. Федоровой 2-й.

Серьезно заболѣла артистка Императорскаго балета С. В. Федорова 2-я.

Н. К. Савинъ (†).

Въ Москвѣ отъ раѣзыва сердца скончался бывшій оперный и опереточній артистъ Н. К. Савинъ. Покойный уже давно покинулъ сцену и въ послѣдніе годы давалъ уроки пѣнія и, кроме того, служилъ на желѣзной дорогѣ.

Закрытие театра Суходольского.

Соцерѣнно неожиданно не только для публики, но и для комитета Московской ремесленной выставки, закопчился выставочный театральный сезонъ.

Утромъ представитель г. Суходольского заявилъ комитету, что дирекція не находить возможнѣй продолжать спектакли въ виду чрезвычайно малой посѣщаемости выставки.

Выставка существуетъ всего полтора мѣсяца, а г. Суходольский уже понесъ около 115 тысячъ руб. убытка. Весь бюджетъ былъ составленъ на 150 тысячъ. Даже при полныхъ сборахъ одинъ театръ не могъ оправдать этого бюджета, и потому г. Суходольский обусловилъ 30-процентное отчисление въ свою пользу съ каждого входного билета на выставку. Между тѣмъ, выставка такъ мало посѣщалась, что въ ликвидациіи спектаклей явилась самая настоятельная необходимость.

Солистамъ, приглашеннымъ на вторую половину юля и на августъ, будетъ уплачена неустойка.

ничего не говорить ея возлюбленному объ этой бестѣй.

Когда воспитанница покидает свою опекуна, кардинал охватывается беспокойством и злобой. «Мой грѣхъ, совершенный двадцать лѣтъ назадъ, востаетъ противъ меня, и хочеть у меня похитить единственное, что я люблю». Молодой человѣкъ—его сынъ.

Мѣсто дѣйствія мѣняется и изображаетъ сады позади дворца. Воспитанница кардинала и ея возлюбленный—вмѣстѣ. Происходитъ страстная любовная сцена. Молодой человѣкъ помнитъ, что они оба виноваты передъ кардиналомъ, спрашиваетъ свою невѣсту, разсказывала ли она кардиналу о своемъ обрученіи. Она, такъ же помнитъ о своемъ обѣщаніи, отвѣчаетъ отрицательно. Онъ настаиваетъ, чтобы она сдѣлала это какъ можно скорѣе.

Въ этомъ мѣстѣ мимо проходить маскарадное шествіе, и неожиданно кого-то изъ маскированныхъ поражаетъ смерть. Это приводитъ дѣвушку въ смущеніе, такъ какъ она видитъ въ этомъ предзнаменование грядущей бѣды. Ея возлюбленный смеется надъ ея мыслями, говоря: «Что дѣлать со смертью тебѣ и мнѣ въ майскомъ распѣвѣ напѣй любви? Смерть не дѣлъ такихъ, какъ мы». Маскарадное шествіе заканчивается; влюбленные разстаются. Дѣвушка роняетъ при перчатки перчатку.

Изъ двора выходитъ кардиналъ, поднимаетъ перчатку и въ то же время замѣчаетъ молодого человѣка. Онъ дрожитъ отъ бѣzenства. «Они все же были вмѣстѣ!» Онъ рѣшилъ не отказываться отъ единственного, что любить, и въ теченіе разговора разсказываетъ молодому человѣку, желающему знать что-либо о своемъ отцѣ, что годы назадъ одинъ могущественный властитель поручилъ на смертномъ одрѣ попеченію кардинала своихъ обоихъ дѣтей. «И я одинъ изъ этихъ дѣтей?»—«Да!»—«Значить, у меня есть братъ?»—«Нѣть, сестра».—«Сестра? Гдѣ же она? Почему я не знаю ее!»—Ты знаешь ее. Это та дѣвушка съ которой ты обручился». Молодой человѣкъ нѣмѣетъ отъ удивленія и боли. Не обнаруживая, однако своей собственной родственной связи съ нимъ, кардиналъ осыпаетъ его требованіями вырвать изъ сердца эту невозможную любовь и убить ее также и въ сердце дѣвушки.

Дѣвушка возвращается, и кардиналъ даетъ ей понять, что ея мілый видитъ свое тѣжкое заблужденіе недостаточно любя ее, чтобы на неї же ненести. Эта часть пьесы кончается захватывающей сценой между обоими влюбленными, при чёмъ молодой человѣкъ безжалостно выполняетъ обѣщаніе, вырванное у него кардиналомъ.

Мѣсто дѣйствія опять мѣняется на ту внутренность двора, что и въ началѣ пьесы. Кардиналъ одинъ и уже раскаивается въ томъ, что сдѣлалъ вчера. Онъ несчастливъ. Въ немъ борются честолюбіе и любовь. Онъ смертельно влюбленъ въ свою воспитанницу. Слышины трубы. Входить дворяне и князья. Папа скончался. кардиналъ выбранъ папой на его место. Теперь онъ папа,

но съ честоуваніемъ дворяне и прочие уходятъ. Кардиналъ сидѣтъ. «Я, еще только-что бывшій въ грязи, вознесенъ теперь такъ высоко. Его честолюбіе празднуетъ триумфъ. Онъ посыпаетъ за молодымъ человѣкомъ. «Ты и твоя невѣста—не родственники другъ другу. Стучай, отыщи ее, и я еще сего дня вѣчеромъ, прежде чѣмъ уѣхать въ Римъ, женю тебя на неї».

Въ этотъ моментъ раскрываются огромныя двери въ глубинѣ зала, и входить монахи, несущіе смертный одурь, покрытый саваномъ. Опустивъ его среди зала, они уходятъ, не сказавъ ни слова. Оба—мужчины инстинктивно чувствуютъ, что лежитъ на одрѣ. Отъ отчаянія отъ потери вовлеченаго молодаго дѣвушки убила себя. Кардиналъ открываетъ двери и говорить солдатамъ, стоящимъ снаружи: «Не входите сюда, что бы вы не услышали, пока я не выйду къ вамъ вновь». Затѣмъ онъ возвращается и тяжелымъ засовомъ запираетъ дверь. Молодой человѣкъ говоритъ на это: «Сейчасъ я убью васъ!» Папа отвѣчаетъ: «Я не стану защищаться, но я хотѣлъ бы поговорить съ тобой». Онъ настойчиво указываетъ молодому человѣку на святость папскаго сана и чудовищную дерзость такого убийства. «Нѣть, ты не можешь убить папу».—«Такое преступленіе не имѣть для меня ничего чудовищнаго. Я убью васъ. Тогда папа раскрываетъ ему, что онъ отецъ молодого человѣка, и разъясняетъ ему, насколько отвратительно отцеубийство. «Ты не можешь убить своего отца!»—Ничто во мнѣ не звучитъ въ отвѣтъ на ваши договоры. У меня нѣть сыновнихъ чувствъ. Я убью васъ». Папа подходитъ къ одру, снимаетъ покрывало и говоритъ: «Я тоже любилъ ее». Тогда молодой человѣкъ бросается къ двери, распахиваетъ ее, и говоритъ солдатамъ: «Его святѣчество уѣзжаетъ сегодня въ Римъ». Папа благословляетъ трупъ. Въ это время молодой человѣкъ проскальзываетъ мимо папы къ смертному одру и закалывается. Входить солдаты и дворянѣ. Папа продолжаетъ стоять съ благословляющимъ жестомъ.



#### Результаты скачекъ 15 июля.

О. Призъ 1200 р. для лош. 3 л. всѣль стрель. 3 гр. 1/2 в. Ла-Сель-де-Бордъ, Рай-Птица, Манава.

Изъ нихъ пришли: Ла-Сель-де-Бордъ (Дуганъ), Манава, Рай-Птица

О. Призъ 1000 р. (добах.) для лош. 2 л. 1 вер. Асельдеръ-Бекъ, Гидальго, Дирма.

Изъ нихъ пришли: Гидальго (Гиль), Дирма, Асельдеръ-Бекъ.

1. Барьерный. Призъ 700 р. 2 в. 100 с. Максимъ-Зализнякъ, Церемонія, Неренда, Иронія, Баль-Боке.

Изъ нихъ пришли: Максимъ-Зализнякъ (А. К. Соколовъ), Церемонія, Неренда.

П. Призъ 1000 р. для коб. 2 л. 1 в. Эмаль П., Ливадія, Маріана, Чикки-Ніни.

Изъ нихъ пришли: Ливадія (Дуганъ), Чики-Нина, Маріана.

III. Призъ 1000 р. для жер. 2 л. 1 вер. Шарлемань, Соломонъ, Каноникъ, Барсельеръ, Лаконикъ.

Изъ нихъ пришли: Шарлемань (Дуганъ), Барсельеръ, Соломонъ.

IV. «Малый стипль-изъ» 900 р. для лош. не мол. 4 л. 2½ вер. Сорванецъ, Гансъ-Тутельбергъ, Сашонъ, Фіаметта, Хайдъ-Паркъ.

Изъ нихъ пришли: Сорванецъ (А. А. Ориловъ), Гансъ-Тутельбергъ, Сашонъ.

V. Призъ 1100 р. для коб. не мол 3 л. 4 груп. 2 вер. Нареъ, Армида, Дусеръ, Шача, Дюшес-де-Шаврезъ, Одалиска.

Изъ нихъ пришли: Армида, Шача, Нареъ. Выдача 87 руб. 70 коп.

VI. Гладкая скачка 700 р. для лош. не мол. 3 л., 2 вер. 100 саж. Азгаръ, Канваро, Графъ-Титанъ-Балтійскій, Мистраль, Графъ-Адамъ, Гейміръ, Міражъ.

Изъ нихъ пришли: Графъ-Адамъ, Мистраль, Графъ Титанъ-Балтійскій.

VII. Призъ 3000 р. для жер. и коб. 3 л. 2 в. 144 с., Шередамъ, Аларикъ-Вікторъ, Сантосъ, Патікенъ, Нуредмеръ.

Изъ нихъ пришли: Паункенітъ (Лаксъ), Шередамъ, Сантосъ.

VIII. Призъ 1300 р. для лош. не мол. 4 л. всѣхъ странъ 2 гр. 2 в. Монико, Мадей, Аликантъ, Оконель, Альгеръ.

Изъ нихъ пришли: Монико (Фоменко), Мадей, Оконель.

IX. Гандіканъ. Призъ 1000 р. для лош. не мол. 3 л. 2 в. Медел 1 3,02, Пауль 3,08, Альянъ 3,27, Графъ 3,22, Мэтра 3,29, Румъ 3,23, Коря 3,03,

Изъ нихъ пришли: Альянъ (Головкінъ), Коря, Румъ,

X. «Сирідора». Призъ 1600 р. для жер. и коб. 3 л. 1 гр. 2 в. 100 с. Донна, Бо-Патръ Румъ, Сантосъ, Араго, Эстетъ, Эллепоръ.

Изъ нихъ пришли: Донна (Фоменко), Бо-Патръ, Эллепоръ.

XI. Призъ 1000 р. для жер. и коб. 3 л. всѣхъ странъ 5 груп., 1½ вер. Каштелянка, Поль-Пти-Пропалъ, Серполетъ, Рушай, Драже, Острапица, Трильби, Гольдегъ-Бердъ, Паламітъ.

Изъ нихъ пришли: Каштелянка (Коаловскій), Рушай, Панъ-Али пропагъ.

XII. Призъ 800 р. (добав.) для лош. не мол. 5 л. 6 груп., 1½ вер. Прибой, Гануса Марго I, Барцелона I, Корсарь I, Нуажъ.

Изъ нихъ пришли: Марго (Фоменко), Барцелона, Нуажъ.

XIII. Призъ 800 р. для коб. 3 л. 6 груп. 2 вер. Шаровка. Провіансь, Ренъ-Мадеріть, Тріполі II, Вервіль, Маріэтта Эльстера, Тубероса, Оса I, Колядка, Талига.

Изъ нихъ пришли: Оса (Магдалинскій). Тубероза, Грація.

XIV. Призъ 700 р. для жер. и коб. 3 л. 7 груп., 2 вер. Пролітъ, Фаро Сантолетта, Оттомаятъ-Чиліта. Ардъ-Патрътъ, Безузій.

Изъ нихъ пришли: Ардъ-Батрікъ (Ястребенковъ), Фаро, Оттоманъ Чиліта. Выдача 103 р. 90 к.

XV. Призъ 1000 р. (добав.), для лош. не мол. 4 л., 5 гр. 2 вер.; Марсъ I, Каджаръ, Латарникъ, Раймонда, Лавровъ, Літра.

Изъ нихъ пришли: Мира (Кокодзѣй), Коджаръ, Латарникъ.

XVI. Призъ 700 р. (парад.) для жер. и коб. 3 л., 7 гр. 3 в.: Шалунъ, Нашружудъ. Эбрікля, Міранда, Афрідита П. Вааль, Ірландецъ.

Изъ нихъ пришли: Нашружудъ (Магдалинскій), Ирландецъ, Вааль.



СЕГОДНЯ

## ПЕРВЫЙ КАМЕРНЫЙ ВЕЧЕРЪ,

при участії Лауреатки С.-Петербургской Консерваторії Цемілі Гаізель (сoprіna).

### ПРОГРАММА:

- Свендсенъ.—Окетъ A-dur, оп. 3.
- Паганини.—24 Caprice. Исп. г-жа Гаізель.
- Моцартъ.—Квінтетъ A-dur, № 6.
- Бородінъ.—Тріо—для 2 скрипокъ и віолончели на тему русской п'єси «Ч'ємъ тебя я спорю» (рукопись въ 1-ый разъ).
- Бородінъ.—Квінтетъ для фортепіано, 2-хъ скрипокъ, альта и віолончели (рукопись въ 1-ый разъ).

Начало въ 8 час. 10 мин. вечера.

Постоянный аккомп. М. Т. Дулевъ.

Завѣдуюшій оркестромъ С. А. Бойчукъ.

Рояль К. М. Шредеръ.

Потъза до Павловска: 1) изъ СПб. 6 час., 6 ч. 40 м., 7 ч., 7 ч. 15 м., 7 ч. 30 м., 8 ч. 20 м. и 2) изъ Павловска: 10 ч., 10 ч. 30 м., 11 ч., 11 ч., 15, 11 ч. 45 м., 12 ч. 10 м. и 12 ч. 50 мк.

**ПІАНИНО**

Піаніно-фабр.

**RÖNNISCH**

в другихъ фабрикъ отъ 360 р.  
Лицензія, живущимъ здѣсь, допускается  
рассрочка  
и БЕЗЪ задатка.

Депо роялей К. И.

**БЕРНГАРДЪ**

Невській, 72.



# БИРЖЕВОЕ обозрение.

ВЧЕРА БИРЖЕВОГО СОБРАНИЯ НЕ БЫЛО.

По сообщению совета фондового отдела спб. биржи, фондовый отдел будет закрыт до понедельника, если не изменятся обстоятельства политического момента, въ послѣднемъ случаѣ открытие биржи можетъ состояться сегодня или завтра.

## ПО БАНКАМЪ.

Сегодня съ утра во всѣхъ банкахъ не было ни приема ни сдачи товара, согласно рѣшенію, принятому на вчерашнемъ совѣщаніи представителей банковъ. Но затѣмъ руководители банковъ пришли къ убѣждѣнію что это будетъ только на руку бланкистамъ, которые, въ виду отсутствія приема и сдачи, будутъ только задерживать сдачу товара. Въ виду этого соображенія, въ 10 час. утра въ Сибирскомъ Торговомъ банкѣ состоялось совѣщаніе директоровъ Банка, на которомъ было решено приемъ и сдачу товара производить. Въ 10½ час. утра по банкамъ уже были сдѣланы соответствующія распоряженія, и приемъ и сдача возобновились.

## ВЗДОРОЖАНИЕ ВАЛЮТЫ.

Въ настоящее время, вслѣдствіе закрытія биржи и официальныхъ котировокъ, каждый банкъ продаетъ иностранную валюту по собственной расценкѣ, весьма высокой.

Вчера, 17-го июля, одинъ изъ крупныхъ столичныхъ банковъ, продавалъ чеки на Парижъ 43, на Берлинъ—50, и на Лондонъ—105.

Сибирскій Торговый Банкъ иностранной валюты не продавалъ вовсе.

Между тѣмъ, еще 16 июля цѣны на иностранную валюту были значительно ниже. Такъ, чеки на Парижъ продавались по 41, чеки на Берлинъ по 48½ коп. и чеки на Лондонъ по 99 и 100.

## Вчера за границей.

Въ Парижѣ общее настроеніе биржи совершенствованное, цѣны поминальныя. Русско-Азиатской 590, Соединенный 520, Проводникъ 365, Бранскія 280, Азовскія 1165.

Въ Лондонѣ общее настроеніе биржи бездѣятельное. Ленскіе шэры 1½, Кыштымскія 2, Оиль 1 ½.

БАНКИРСКИЙ ДОМЪ

"А. И. ЗЕЙДМАНЬ и К°"

СПБ., Невский пр., 21, тел.: 50-68, 128-33, 189-20.

Отд. Москва, Ильинка, 9, тел.: 4-47-58.  
Производитъ всѣ биржевые и банковые операции на доступныхъ для каждого условіяхъ.

Льготный учетъ торговыхъ векселей.

Особенно выгодные условия для оп. call'ныхъ операций на Парижской и Лондонской биржахъ.

Подробная свѣдѣнія высылаются интересующимся БЕСПЛАТНО.

## ЛИКВИДАЦІЯ ЗАБАСТОВКИ.

По свѣдѣніямъ, полученнымъ вчера, петербургскими правленіями крупныхъ нефтепромышленныхъ фирмъ, бакинская забастовка окончательно ликвидируется. Бакинские рабочіе, по соглашенію съ петербургскими, рѣшили прекратить забастовку, въ виду современныхъ политическихъ событий. Вчера, 17-го июля, работы у т-ва бр. Нобельшли уже полнымъ ходомъ, работали на всѣхъ скважинахъ (за исключеніемъ Биби-Эйбата и Сабунчай). Въ Черномъ Городѣ безъ перемѣнъ—нефтеперегонные заводы пока еще бездѣйствуютъ, но черезъ 2—3 дня они будутъпущены въ ходъ. Забастовку слѣдуетъ считать окончательно ликвидированной.

## ПОСЛЬДНІЯ НОВОСТИ.

Вчера кредитной канцеляріей получена телеграмма изъ Парижа о томъ, что въ виду замѣчаемыхъ затруднений на фондовыхъ биржахъ въ связи съ происходящими политическими событиями ликвидацией срочныхъ сдѣлокъ для фондовыхъ бумагъ, установленная объгнно въ концѣ каждого мѣсяца, на мѣсяцъ юль отмѣняется и переносится на конецъ августа.

По сообщенію вѣнскихъ газетъ, министръ финансовъ фонъ-Энгель вступилъ съ банками въ переговоры относительно получения средствъ на случай крайней необходимости. Для начала потребуется приблизительно 300 милл. кронъ.

Московская городская управа, въ виду того, что послѣдній 37-миліонный заемъ не можетъ

быть, по всей вѣроятности, реализованъ не только осенью, но даже и ближайшей весною, рѣшилъ пристановить нѣкоторыя работы, которыя производятся за счетъ этого займа. Производиться будутъ только тѣ работы, которыя являются неотложными.

### НЕФТЯНОЙ РЫНОКЪ.

Настроение Бакинскаго нефтяного рынка безъ перемѣнъ. Рыночная цѣна нефти легкой 45½ пк., 46½ пр., тяжелой 45 пк., 45½ пр., нефтяныхъ остатковъ 45 пк., 45½ пр., керосина 63 пк., 64 пр.

### ТРЕБОВАНИЯ ВКЛАДОВЪ ИЗЪ БЕРЛИНСКИХЪ СБЕРЕГАТЕЛЬНЫХЪ КАССЪ.

Въ то время, какъ къ берлинскимъ частнымъ банкамъ публика не предъявляетъ чрезмѣрныхъ требованій для выемки вкладовъ, въ залахъ сберегательныхъ кассъ наблюдается необычайное скопленіе вкладчиковъ, буквально осаждающихъ кассы и требующихъ свои вклады обратно.

Нервное возбужденіе публики пріняло столь угрожающіе для сберегательныхъ кассъ размѣры, что берлинский магистратъ былъ вынужденъ, въ цѣляхъ успокоенія вкладчиковъ, вывести слѣдующее возваніе:

«Алармистскія свѣдѣнія послѣднихъ дней вызвали не только панику на биржѣ, но и сильное возбужденіе среди средн资料 капиталистического мира, которое сказалось въ усиленномъ тревожномъ напылѣ публики у городскихъ сберегательныхъ кассъ.

Всѣ требованія вкладчиковъ, тѣмъ не менѣе, были полностью удовлетворены. Даже и больше крупныя суммы, выемка коихъ, по уставу, не можетъ быть сдѣлана безъ предварительного изъшенія въ установленный срокъ, безпрепятственно были выданы вкладчикамъ. При промадныхъ денежнѣхъ средствахъ, которыми обладаютъ сберегательныя кассы, нѣтъ рѣшительно никакихъ оснований къ беспокойству».

Такое же возваніе было вывѣшено въ кассахъ и другихъ крупныхъ центровъ Германіи.

### НОВЫЯ АКЦІОНЕРНЫЯ ОБЩЕСТВА.

Совѣтъ министровъ постановилъ разрѣшить слѣдующія новыя акціонерныя предпріятія:

«Акціонерное общество доходныхъ домовъ». Учредитель М. С. Залышинъ. Общество управлѣть въ собственность или срочно владѣть, а также арендовать или устраивать гостиницы, театры, кинематографы, склады, магазины и жилые дома. Основной капиталъ 3 милл. рублей раздѣленъ на 30 тыс. акцій.

Акціонерное общество «Эксплоатациѣ электрическихъ и другихъ изобрѣтеній для безошасного движенія поѣздовъ по ж. д. по системѣ А. А. Аингуса». Учредитель—В. И. Ковалевскій. Основной капиталъ 2 милл. руб. въ 20 тыс. акцій.

Акціонерное общество «Г. Колльбергъ и Комп.» въ Екатеринославской губ., для эксплоатациѣ тор-

ныхъ ботатствъ. Основной капиталъ 2 милл. руб. раздѣленъ на 20 тыс. акцій.

Акціонерное общество Ольховскихъ золотыхъ рудниковъ съ капиталомъ въ 1,5 мил. руб.

«Спб.-ое акціонерное общество минеральнымъ топливомъ», съ капиталомъ въ 500 тыс. 0-во ставить своей задачей экспортъ, русского угля и проч. продуктовъ горнаго промысла, а также торговлю ими внутри страны.

### БЛИЖАЙШІЯ ОБЩІЯ СОБРАНІЯ

18-го, Нефтепромыш. и торгов. о-во «Мазутъ». Спб., Англійская наб., 38. Обыкновенное годичное, въ 4 часа днія. Отчетъ. Предоставление правъ, права приобрѣтения недвижим. имуществъ. Выборы. Текущія дѣла.

19-го. О-во Невской пригородной конно-жел. дороги. Спб., Бассейная ул., 2. Чрезвычайное, въ 2 часа днія. О положеніи дѣла. Разсмотрѣніе и утвержденіе инструкціи для ликвидационной комиссіи. Выборы ликвидационной комиссіи.

19-го. (2/vii) Нефтепромыш. о-во «Шпісъ», Лондонъ. Обыкновенное годичное, въ 12 час. днія. Отчетъ. Выборы.

20-го. Московское о-во для сооруженія и эксплоатации подѣздныхъ жел. пут. въ Россіи. Москва, Тверской бульв., 15-а. Обыкновенное годичное, въ 4 час. днія. Отчетъ о положеніи дѣла. Выборы.

20-го. Т-во механическ. зав., «В. Г. Столъ и Ко». въ Воронежѣ. Москва, Мясницкая ул., 1. Обыкновенное годичное, въ 3 часа днія. Отчетъ. Съѣзда. Выборы. Определеніе кредитн. учрежденій. квитанціи коихъ даютъ право участія въ собраніяхъ. Объ организаціи ссудо-сберегательныя кассы служащ. т-ва. Текущія дѣла.

ИДЕАЛЪ ВКУСА И АРОМАТА	
Роскоши.	НЮ 10 шт
папиросы	10 коп.
Т-во Бр. Шапшаль.	

### ТРЕТЬЕ СПБ. ОБЩЕСТВО ВЗАИМНАГО КРЕДИТА

Невскій пр. 72 (прот. Троицкой)

ПРОДВОДИТЬ  
ВСѢ БАНКОВЫЕ ОПЕРАЦІИ

отъ 10 до 3½ час. днія.

ПРИЕМЪ И ВЫДАЧА по текущ. счету  
■ ВЕЧЕРОМЪ отъ 6 до 7½ ч.

Платитъ по текущему счету 5½%  
« вклад. на срокъ по соглашенію



Зрительный зал и народная аудитория имени Его Императорского Высочества Принца Александра Петровича Ольденбургского.

Оперной труппой почетительства, под управлениемъ солиста Его Величества Н. Н. Фигнера.

СЕГОДНЯ

Представление будто:

## ДЕМОНЪ

Опера въ 3-хъ д., 5-ти карт., съ прологомъ и апофеозомъ,  
музыка А. Рубинштейна, либретто по Лермонтову.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Князь Гудахъ .....	г. Семеновъ.
Тамара, его дочь .....	г-жа Фурагина.
Князь Синодаль, женихъ Тамары..	г. Чигиани.
Старый слуга князя Синодала.....	г. Лутчевъ.
Няня Тамары .....	г-жа Харитонова.
Добрый гений (ангель) .....	г-ма Пашина.
Демонъ .....	г. Миньевъ.
Гонецъ князя .....	г. Владимировъ.
Хоръ духовъ, прусинъ, грузинюкъ, гостей, татаръ, отшельница, слугъ и проч.	

ДѢЙСТВІЕ проходитъ въ Грузії.

Артистами и артистками балетной труппы будетъ исполнено въ 3-мъ дѣйствіи—Восточная пляска.

Капельмейстеръ В. В. Бердяевъ.

Начало въ 8 час. вечера.

Домашъ. Въ замкѣ старого Гудаха всѣ готовятся къ встречѣ племянника его дочери Тамари. Но, вместо радости, въ душѣ девушки захвѣдывается предчувствіе чего-то злобного. Причиной тоски юной геройницы являются слухи о почтѣ, напѣтіи на несчастный образъ жизни, постоянно косившимися передъ внутреннимъ взоромъ дамы. То образъ Декона, преслѣдовавшій Тамару. Прекрасный князь Тамары и ея чистота пробуждаются въ Демонѣ, неизвѣдаемъ и проклинающій все, давно утерянную способность любить. Являясь постолянкою во славѣ Тамары, онъ поетъ ей о своемъ чувствѣ, существѣ ей неземнаго счастья и молитъ исполнить его и дать ей такую возможность воспроснуть для новой жизни, т. е. возможность примирииться съ любовью. Душевный покой Тамары изрушаетъ. Она не можетъ отвлечься даже во время молитвы отъ томящаго душу образа Демона. Между тѣмъ, горцы подстерегаютъ идущій въ замокъ къ Тамарѣ карающийъ пленника ее Синодала и убиваютъ его. Тамара узна-

Вновь открыть ГОСТИНИЦА  
РЕСТОРАНЪ

## “БРИСТОЛЬ”

(Оборудованъ, по последн. слову техн. и гигиены)  
Комфортабельные номера! Шелковая мебель.  
Опушки, ковры, шалино.

Всѣ удобства! Электричество, водопроводъ Полная  
предупредительность.

Гигиенично, уютно, красиво и богато

Великолѣпный залъ! Травническія растенія.

Номера отъ 1 руб. до 5 руб. гостиница спальни отъ 4 руб.  
до 10 руб. Пет. Стар. Больш. Румянцева 4. 3-ій Домъ отъ  
Каменосостровскаго пр. бывшъ Аквариума.

Владѣлецъ И. М. Мотигинъ



## М. СОКОЛОВЪ

МАГАЗИНЫ и МАСТЕРСКІЯ:

Невскій, 59, противъ Надеждинской улицы.  
Невскій, 71, уг. Ни-  
колаевской улицы.

Телеф. 55-89.

МОЖНО ДЕШЕВО КУПИТЬ  
новые и случайные  
ЧАСЫ, ЗОЛОТО,  
БРИЛЛИАНТОВЫЯ ВЕЩИ  
и СЕРЕБРО.

стъ о смерти женщины, наконецъ, видѣть его трупъ; со сперва оглѣдѣвать отгнилие, а отъ рыдания, то и другое раздается уѣщающій голосъ Демона, и Тамара, носа-  
вый горе, отдается очаровательно-волнистымъ склонамъ.  
Борясь со искушениемъ, девушки уходитъ въ монастырь.  
Но и здесь Демонъ колятъ ее о лбѣ. Отъ готовъ у-  
то, какъ засевшая смерть ея тушитъ мысли Декона,  
который, окончательно разочарованный, все проклинаетъ  
и покидаетъ покрѣпче.





ВЪ МАЛОМЪ ТЕАТРАЛЬНОМЪ ЗАЛЪ.  
Спектакль драматической труппы Помечательства подъ  
управл. А. Я. Алексеева.

СЕГОДНЯ

Представлено будетъ:

## Неизвестная

Драма въ 5-ти дѣйствіяхъ, А. Биссона, пер. М. А. Потапенко.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Флеріо	Буряновъ.
Ноэль	Рябининъ.
Раймондъ	Морвиль.
Перисарь	Фалютинский.
Меривель	Богдановъ.
Ларокъ	Чарский.
Шенель	Красовский.
Вайморенъ	Яблоновский.
Предсѣдатель суда	Славинъ.
Фонданъ	Вѣнцій.
Викторъ	Липатьевъ.
Секретарь суда	Макаровъ.
Старшина присяжныхъ	Алексеевъ.
Судебный приставъ	Никитинъ.
Жакрина	Райдина.
Эленъ	Жукова.
Фелиция	Гарина.
М-ль Варенъ	Классовская.
Роза	Мировичъ.

Члены суда, присяжные засѣдатели, жандармы, прислуго  
въ гостиницѣ, публика въ судѣ.

Дѣйствие происходитъ: 1-й актъ—въ Нельви, близъ Па-  
рижа, остальные—въ Бордо.

Режиссеръ И. Г. Мирский.

Начало въ 8 час. вечера.

Неизвестная. Прокуроръ Флеріо разошелся съ женой  
Жакриной, благодаря ея измѣнѣ. Жакрина, не получивши  
прощенія у мужа, уѣхала въ Америку, оставивъ Флеріо  
съ 4-тьимъ сыномъ. Черезъ 20 лѣтъ Жакрина возвращается  
во Францію со своимъ послѣднимъ любовникомъ  
Ларокомъ, котораго убиваетъ за его разныи про-  
дѣлки. На судѣ предсѣдательствуетъ Флеріо, защищаетъ

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ  
ФОТО-ЦИННОГРАФІЯ =  
... ИМЕНЕНИЯ-ТЕХНОЛОГІА ...  
**МИШЕ КБЕРИХИМСОНА**  
(Быв. С. ФАННЕЛЬШТЕЙНА)  
СП. Садовая ул. д. № 42  
ТЕЛЕФ. 446-57  
464-94  
Изготовление всевозможныхъ  
для алюминиевъ издѣлій  
на ЦИНКЪ, ДЕРЕВЪ И МІДЬ. С.  
по УМІРЕННЫМЪ ЦІНАМЪ

# САНАТОРИЯ „РАУХА“

Финляндія, ст. Иматра.  
ОТКРЫТА КРУГЛЫЙ ГОДЪ.

Для нуждающихся въ отдыхѣ, лечение воздухомъ и питаниемъ. Всѣ физическіе методы лечения. Образцовая электро-водолечебница. Рентгеновскій кабинетъ. Токи Д'Арсонвала. Дѣятетический и вегетаріанский столъ. Всѣ виды спорта. Главный врачъ Д. Л. ГАБРИЛОВИЧЪ, Спб., Лиговская, 67 пяти. и субботы 4—6 в.). Тел. 239—07.

Проспекты высыпаются конторой санаторія.

Дачные и хуторные  
участки земли

## ПРОДАЮТСЯ

въ имѣніи Рябово, по Николаевск. ж. дор. Условія продажи льготныя, допускается разсрочка платежа, безъ начата процентовъ. Справиться: Главная контора Н. С. Терещенко, Спб., Большая Конюшенная, 6, тел. 78—28.

# РЕКЛАМЫ

ЗАБОРАХЪ,  
НАСТАНЦІЯХЪ  
театр. занавѣс.

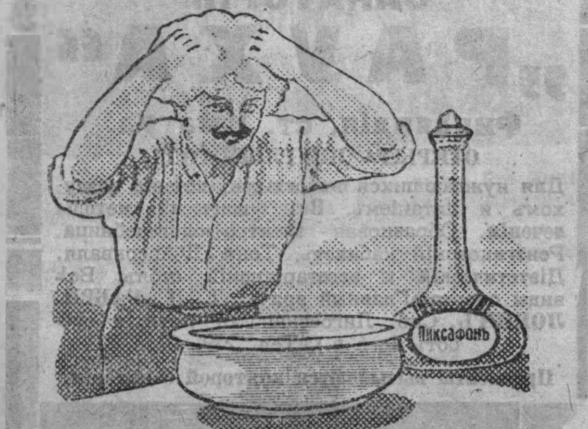
ПРИНИМАЕТЪ  
КОНТРАГЕНТСТВО

## М. А. БЕРНШТАМЪ

Невскій 40. Телеф. 46-36.

сынъ Флеріо Раймондъ. Они не знаютъ, что подсудимая Жакрина—жена одного и мать другого, такъ какъ она скрыла свою настоящую фамилию. Жакрина оправдана, отецъ и сынъ Флеріо узнаютъ правду и несчастная женщина, на минувшіе увидѣвшая дорогихъ людей, умираетъ отъ разрыва сердца.

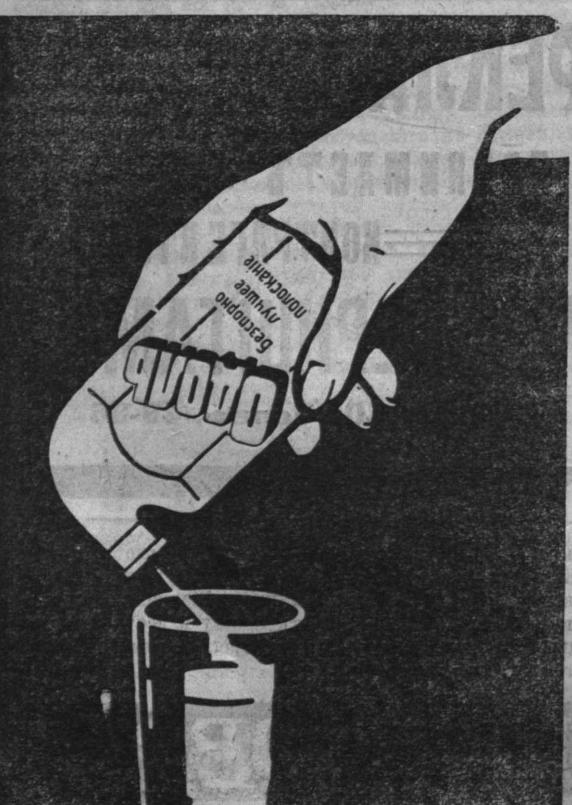
ОКОНЬЯКЪ ★★ ШУСТОВА ★★



## СОДЕРЖАНИЕ ВЪ ЧИСТОТЪ КОЖИ ГОЛОВЫ

является первымъ требованиеемъ для здоровыхъ и красивыхъ волосъ. Поэтому каждый, кто дорожить своими волосами долженъ привыкнуть къ регулярнымъ обмываніямъ головы Пиксафономъ. Пиксафонъ представляетъ нѣжное, жидкое дегтярное мыло для головы, лишенное дурного запаха дегтя, по особому патентованному способу. Пиксафонъ не только очищаетъ волосы и кожу головы, по благодаря своему содержанию дегтя действуетъ еще благопріятнымъ образомъ на волосы. Регулярный уходъ за волосами при помощи Пиксафона представляетъ действительно лучший способъ для укрѣпленія кожи головы и волосъ, вполне соответствующий новѣйшимъ возврѣніямъ.

Цѣна флакона, хватающаго на нѣсколько мѣсяцевъ, 1 р. 50 к. Во всѣхъ лучшихъ парикмахерскихъ примѣняется мытье волосъ Пиксафономъ.



Фонтанка, 114. Телеф. 416—96,  
конторы 479—13.

**ОПЕРЕТТА.**  
Дирекція «Даллас Театра» (И. Н. Могиль, В. А. Коневъ, В. Н. Питалкинъ, М. С. Харитоновъ, И. И. Никаровъ и Комп.).

СЕГОДНЯ

Представлено будетъ:

## Запретный городъ

Оперетта въ 3-хъ актахъ Бруно Гранихштедтена и Карла Линда. Музыка В. Гранихштедтена, авторизованный перевѣдь П. Потемкина и Е. Сперо.

### ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Адольфъ Аисбахъ, баронъ .....	г. Ростовцевъ.
Генрієтта, его жена .....	г-ба Зброжекъ-Пашковская.
Бэгэ, князь .....	г. Гальбиновъ.
Нолина, его жена .....	г-жа Марьянова.
Ли-Хунъ-Фо, китаецъ-студентъ .....	г. Ксендзовскій.
Эдгаръ Штолльенбергъ, графъ .....	г. Клодницкій.
Каролина, его жена .....	г-жа Динина.
Тигъ-и-линъ, слуга барона .....	г. Коржевскій.
Накма, его племянница .....	г-жа Пекарская.
Канетто, маркизъ .....	г. Мартыненко.
Жульетта, его жена .....	г-жа Назимова.
И-ланг-дангъ, мандаринъ .....	г. Валерскій.
Лон-со, офицеръ .....	г. Тугариновъ.
Хи-вай-ле, мандаринъ .....	г. Вадимовъ.
Би-йо-жа, служанка .....	г-жа Авдѣева.

Китайцы, китаянки, солдаты, разносчики прислуга.

Начало въ 8½ час. вечера.

Режиссеръ В. П. Валентиновъ.

Гл. кап. В. И. Шпачекъ.

Режиссеръ А. Н. Поповъ.

**Запретный городъ.** Баронъ Адольфъ Аисбахъ прѣѣзжаетъ съ женой Генрієттой и цѣлой компаніей приятелей въ китайской городъ Китсу. Баронъ занимаетъ номеръ въ гостиницѣ, где служитъ китаянка Накма. Баронъ очень понравилась Накма, но у послѣдней есть женихъ—молодой китаецъ Ли. Генрієтта, случайно встрѣтивъ Ли, увлекается имъ. Баронъ въ свою очередь домогается свиданія съ Накмой,—и хитрая китаянка назначаетъ ему свиданіе въ томъ кварталѣ города, куда иностранцамъ входъ запрещенъ. Баронъ однако не смущается запретомъ. Переодѣвшись въ китайское платье и узнавъ пароль, онъ является въ «запретный городъ». Туда же является для свиданія съ Ли переодѣтая Генрієтта. Какъ только Накма узнаетъ о замыслахъ Генрієтты, она изглѣдъ открываетъ собравшейся толѣ, что въ «запретномъ городѣ» проникли иностранцы. Аисбахъ, которому грозитъ жестокая расправа, умоляетъ китайца Пинга о спасеніи. Тотъ соглашается за крупную денежную выгоду. Барона вмѣсто казни отдаютъ въ солдаты и ставятъ на стражу въ той самой гостиницѣ, где онъ остановился въ качествѣ туриста. Происходитъ еще рядъ злоключений, послѣ которыхъ европейцы спѣшащі по добру по здоровью убраться изъ этой «однажды» мѣстъ. Счастливъ Ли и Накма ничего болѣе не грозитъ.

## ОПЕРЕТТА

## ЛУНА-ДАРКЪ

(ЛѢТНІЙ ТЕАТРЪ).

(Телеф. 404—06).

Дирекція В. И. Понятковской.

Сегодня представлено будетъ:

## По ночамъ... По ночамъ...

Обозрѣніе въ 3 дѣйств. и 5 карт., соч. Э. К.—Н.—Д.—

## Дѣйствующія лица:

Декадентовъ, авторъ	г. Николаевъ-Маминъ.
Прочилинъ, его другъ	г. Антоновъ.
Фантазія	г. Наровская.
Хулиганъ г. Антоновъ и др. Хулиганъ	г. жа Райская.
Ночь	г. жа Наровская.
Котъ	г. Шульгинъ.
Нужда	г. жа Варварова.
Пожилой господинъ	г. Николаевъ-Маминъ.
Продавщица вѣтровъ	г. жа Наровская.
Гимназистъ	г. Шульгинъ.
Гимназистка	г. жа Орлова.
Купчиха	г. жа Варварова.
Шофферъ	г. Востоковъ.
1) тотош-	г. Антоновъ.
2) ники	г. Данильский.
Кухарка	г. жа Каренина.
Ночной сторожъ	г. Фокинъ.
1) безпріютныя	г. жа Жданова.
2) бабы	г. жа Райская.
Кабатчикъ	г. Николаевъ-Маминъ.
Монополька	г. Данильский.
Шельмензонъ, комиссіонеръ	г. Данильский.
Адольеръ у Родѣ	г. Шульгинъ.
Господинъ въ котелкѣ	г. Дагмаровъ.
Россія	г. жа Орлова.
Франція	г. Фокинъ.
Англія	г. Квятковскій.
Максимъ Кислый	г. Осмоловскій.
Гриша Эрунзонъ	г. Шульгинъ.
Матя Ирунштейнъ	г. Дагмаровъ.
Банкиры: г. Шаровъ, г. Уваровъ, г. Гусевъ, г. Пастьчикъ	г. Уваровъ.
Режиссеръ кафе-шантана	г. Козловъ.
Захарій Даховъ	г. Азаревъ.
Ануль	г. Данильский.
Шельмензонъ	г. Дагмаровъ.
Господинъ въ котелкѣ	г. Востоковъ.
Андрэ Прѣзниковъ	г. жа Каренина.
Вилли Ферреро	г. жа Ростовская.
Г.-жа Шельмензонъ	г. жа Наровская.
Всероссійская выставка	г. Осмоловскій.
Петербургжель	г. Николаевъ-Маминъ.
Москвичъ	г. Фокинъ.
Армянинъ	г. Шульгинъ.
Шуллеръ	г. жа Орлова.
Кокотка	г. жа Наровская.
Пикадилли	г. Антоновъ.
Франкъ	г. Шульгинъ.
Анташе	г. Фокинъ.
Зингфильдъ	

Начало въ 8½ час. вечера.

Главный капельмейстеръ Ю. А. Юргенсонъ.

Главн. администраторъ А. Н. Шульцъ.

Первоклассный Ресторанъ и Гостиница

## „Серапинская“.

Забалканскій 22, тел. 448-00 и 21-15.  
40 комфорктабел. обставл. ком. съ піаніно.  
Отъ 1 р. 50 к. въ сутки близъ театра Буффъ

## ДЛЯ ХОЗЯЙСТВА

приборы для кухни и  
уборки стола.

д. ЦВЕРНЕРЪ

48 Невскій, пр. 48.

(здание Пассажа).

Изящно, удобно, скоро и дешево.

Корсеты, бюстодержатели и набрюшки

Николаевская ул. д. 44, кв. 1.—Тел. 282-59.

а также и исполненіе заказовъ по предписа-  
ніямъ врачей.Гдѣ бываютъ артисты и писатели  
за завтракомъ обѣдомъ и ужиномъ?

## ВЪ РЕСТОРАНЪ

## ВЪНА

ул. Гоголя 18.

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ КАБИНЕТЫ.

Тел., 477-86, 29-65 и 182-22. Торг. до 8 ч. веч.

## РАЗСРОЧКА

платежа на небывалыхъ условіяхъ  
Мужское, Дамское и форменное готовое и на  
заказъ платье.ДАМСКИЕ КОСТЮМЫ, ПАЛЬТО, МАНТО  
изъ шелк. и триков. матерій,

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

ШВЕБИГЪ и К°.

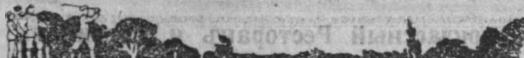
Литейный пр. 56 5-й домъ отъ угла Невскаго пр.

МОСКОВСКАЯ ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

НОВОСТИ СЕЗОНА

Продается въ Конторѣ Обозрѣнія Театровъ.

ОКОНЬЯКЪ • ШУСТОВА



Таврический садъ.

Труппою артистовъ Попечительства подъ управлениемъ  
А. Я. АЛЕКСѢЕВА.

СЕГОДНЯ

Представлена будеть:

## Потонувшій колоколь

Пьеса въ 5-ти д., Г. Гауптмана.

Дѣйствующія лица:

Генрихъ, литецщикъ	г. Волковъ,
Фру Магда, его жена	г-жа Байкова.
Дѣти	д-цы Гумфридъ и Глазунова.
Пасторъ	г. Хохловъ.
Учитель	г. Рязанцевъ.
Цырюльникъ	г. Васильевъ.
Сосѣдка	г-жа Тимофеева.
Водяной	г. Угрюмовъ.
Лѣшій	г. Ленскій.
Виттиха	г-жа Гусева.
Раутендейль, ея воспитанница	г-жа Македонская.
1 )	г-жа Агренева.
2 ) Эльфи	г-жа Антипова.
3 )	г-жа Челина.
Гномъ	д-ца Мардеръ.

Пейзажи, шпалерки, гномы.

Начало въ 8 час. вечера.

Потонувшій колоколь, Генрихъ отыскалъ колоколь, чтобы поѣхать его на часовая на верху горъ. Но не для высотъ былъ созданъ этотъ колоколь, не для того, чтобы echo пробуждать на вершинахъ горъ. Въ долинѣ онъ былъ звученъ, въ горахъ совсѣмъ не то.

Это понялъ мастеръ только тогда, когда лѣшій стол-

## ВСЕ!

Что треб. для устройства электрич. освѣщ.  
включая и всю арматуру, какъ-то:

люстры,  
плафоны,  
бракеты,  
наст. лампы,  
фонари,  
подвѣсы,  
фигуры,  
тульпаны,  
абажуры,  
лампы накал.,  
электр. свѣчи,  
вентиляторы,  
шнуры,  
проводники,  
дуговые фонари,  
угли для дуг. фонарей и  
проч. и проч.

Вы найдете въ громадн.  
выборѣ и по цѣнамъ въ  
конкуренціи въ

ТОРГОВОМЪ ДОМЪ

Э. КИНКМАНЪ И К°.

Спб., Гороховая, 17, (у Красн. моста).

Допускается разсрочка плат. отъ  
5 руб. въ мѣс. безъ задатка.

## К. Г. СКВОРЦОВЪ

ФАБРИКА МЕТАЛЛИЧЕСКИХЪ ИЗДѢЛІЙ  
разныхъ формъ для мороженаго и печеныхъ. Аппара-  
таторъ для разливки пива и кваса. Жестянка для  
консервовъ. Сосуды для масла, лака и красокъ  
С.-Петербургъ, Мѣщанская ул., собств. д. № 5  
Телефонъ № 433-59.

знуль везомый на горы колоколь въ озеро, избавивъ  
этимъ духъ земли отъ терзаній. Вѣѣтъ стъ колоколомъ  
свалился внизъ израненный мастеръ. Пробираясь домой  
онъ встрѣтилъ горную фею Раутендейль и втобился въ  
нее. Увлеченный ею, онъ хочетъ снова взобраться на горы  
и, ощущивъ притокъ здоровыхъ силъ, отыскать новый  
колоколь, прекраснѣе первого. Генрихъ бросаетъ же-  
ну свою Магду и дѣтей, и уходить всѣдъ за прекрасной  
феей, олицетворяющей стремленіе человѣка къ высокому  
идеалу.

Возмущенные отважными человѣкомъ духи горъ всту-  
паютъ съ нимъ въ борьбу и всячески мѣшаютъ его вдо-  
хновенной работѣ. И поди земли, во главѣ съ пасторомъ и  
женой мастера, пытаются оторвать Генриха отъ феи горъ,  
въ которой они видятъ духа зла. Разбитый падениемъ ма-  
стеръ, подъ влияніемъ нового увлечения, возрождается и  
чувствуетъ уже звуки дивного колокола, уже мечтаетъ о  
новой церкви на новомъ основаніи. Но не хватаетъ силъ  
у мастера, протестующаго противъ ханжей, воодушевлен-  
ныхъ прочной плотиной изъ сукѣрѣй. И, надломленный,  
недостаточно сильный, влекомый къ брошенной семье  
онъ прогоняетъ фею. Потомъ рассасивается и снова про-  
буетъ подняться. Но уже поздно. Конченъ его путь, и ма-  
стеръ умираетъ, прощаюсь, прымиренный съ Раутенде-  
лей, видя на верху въ блескѣ восходящаго солнца вол-  
ные волокна.

**КОРСЕТЫ**  
С.П.Б. тел. № 238 40  
ЛИТЕЙНЫЙ 45<sup>б</sup> Прот. БАССЕЙНОМ  
**МАРКУСЪ ЗАКСЪ**

НОВѢЙШИХЪ ИЗЯЩ. ФАСОНОВЪ  
ВОССѢДНІЯ  
МОДЕЛИ  
ПРИЕМЪ ЗАКАЗОВЪ  
ФРАНЦУЗСКІЕ  
ВІЗАНІЙСКІЕ  
КОРСЕТЫ „ПЛАСТИКЪ“  
НАБРЮШНИКИ  
ГРУДОДЕРЖАТЕЛИ  
ВСІ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДАМСКАГО ГУЛАДА  
ВСІМЪ ЦІАЮЩІМЪ КАТАЛОГЪ БЕЗПЛАТНО.

КОНЬЯКЪ • ШУСТОВА



Дирекція С. Н. Новикова.

Тел. 19—82.

СЕГОДНЯ

Представлено будеть:

**ГАСПАРОНЪ**

Опер. въ З-хъ д., муз. Миллера, перев. М. Г. Ярова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Графъ Эрминіо	г. Симбирскій.
Назони	г. Дмитревъ II.
Синдульфо, его сынъ	г. Радошанскій.
Графиня Санто-Кроце	г-жа Ласунская.
Энобія	г. Самохвалова.
Беноціо, контрабандистъ	г. Чугаевъ.
Зора, его жена	г-жа Свѣтлова.
Массачіо, контрабандистъ	г. Елинъ.
Офицеръ	г. Александровъ.
Маріетта, горничная графини	г-жа Шиманская.

Контрабандисты, народъ, караibеры.

Постановка главн. режиссера и дирижера

А. Б. Вилинского.

Режиссеры: М. А. Карасинский и М. Б. Азовский.

Декорации художника В. Л. Сергеенко.

Начало въ 8½ час. вечера.

Гаспаронъ. На южномъ морскомъ берегу живеть довольно темная личность Беноціо, содержатель трактира и гостиницы. Къ нему прѣезжаютъ контрабандисты, пры-

Приготовлено въ Лабораторії

**А. Энглундъ.**

Для предупреждения поддѣлокъ прошу обратить особенное вниманіе на подпись А. Энглундъ крас.черн.и мар. С.-Петербургской Косметической Лабораторії, которая имѣется на всѣхъ этикеткахъ. Получать можно во всѣхъ лучш. аптекахъ, аптек., косметич. и парфюм. складахъ Росс. Имперіи. Главныя агентства и склады фирмъ для Европы Вѣна — Лес Глаубаухъ, Кертнеръ Ринга Ниццъ 3 — Е. Лотарь. Главный складъ для всей Россіи А. Энглундъ, СПб. Новодеревенская наб. 15



САДЪ И ТЕАТРЪ

**АРКАДІЯ**

Дирекція А. С. РОДЭ.

Телефонъ 140—82.

СЕГОДНЯ

Представлено будеть:

**Одолжи мнъ свою жену**

Комедія-шутка въ 2 дѣйствіяхъ, В. Леонідова.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Горюній Прохоровичъ Пицалкинъ	г. Печоринъ.
Раиса Гортоніевна (Райская), его	
дочь	г-жа Игнатьева.
Кота Шаталова, пріемъши Пицалкина	г. Макаровъ.
Лука Ильичъ Собиковъ, товарищъ	
Шаталова	г. Сокольскій.
Клара Марковна (Кларочка), его	
жена	г-жа Нестерова.

Дѣйствіе происходитъ въ наши дни.

Главный режиссеръ Л. Л. Печоринъ.  
Режиссеръ В. Ф. Тарновский.  
Капельмейстеръ С. А. Штейнманъ.

Послѣ спектакля большой чемпіонатъ французской борьбы съ участіемъ лучшихъ борцовъ міра.

33 день борьбы.

1. Полъ Абсь II—Джоз Мора.
2. Збышко-Цыганевичъ—Лемэръ.
3. Тумисто—Шлехть.
4. Гинце—вел. Быковъ.
5. Иванъ Яго—Лассартесь.
6. Пульманъ—Шульцъ.
7. Фурнѣ—Шемянинъ.

Арбитръ ДЯДЯ ПУДЪ.

Читайте лучшій спортивный журналъ «Геркулес»—  
Редакція: СПб., Литовская ул., 9. Редакторъ Ив. Вл. Лебедевъ (Дядя Ваня).

Начало спектакля въ 8½ час. веч., БОРЬБЫ ВЪ 10 ч.

возять добыты контрабандою вещи и црячатъ все это въ потребъ. Въ сосѣднемъ гаю слышны выстрѣлы и южскій крѣпъ, очевидно, разбойники напали на женщину съ цѣлью грабежа. Всѣ бѣгутъ къ мѣсту преступленія. Является молодая красавица—графиня Санто-Кроце и сообщаетъ, что на нее напали разбойники, но господѣвшими какімъ-то неизвѣстнымъ способомъ она была спасена. Своимъ спасителемъ она прямо очарована. Спаситель, оказавшійся графомъ Эрминіо, также влюбленъ въ графиню. Однако, руки графини добиваются для своего сына Синдульфа—судья Назони, который былъ когда-то богатымъ, но прогорѣлъ и дошелъ до того, что предлагалъ свои услуги разбойникамъ. Между тѣмъ, и на Синдульфа нападаютъ разбойники, увозятъ его съ собой и за освобожденіе требуютъ выкупъ. Графиня Санто-Кроце уплатываетъ этотъ выкупъ, но вскорѣ сама теряетъ все свое состояніе. Назони въ виду разоренія графини отказывается отъ мысли о бракѣ съ нею Синдульфомъ. Въ концѣ концовъ графиня получаетъ свои добычи обратно и выходитъ замужъ за Эрминіо.

**ФОНДЯКЪ ★ ШУСТОВА**

**МОЙКА, 72**

Тел. 5—16 и 447—00.

ЛОМБАРДЪ

У СИНИЯ МОСТА.

# МАГАЗИНЪ О-ба для ЗАКЛАДА ДВИЖИМЫХЪ ИМУЩЕСТВЪ

**БРИЛЛІАНТЫ**

**жемчужныя ожерелья**

**золото, серебро**

**Художественныя вещи и бронза**

**Разные мѣха и мѣховыя и драповыя вещи**

**Каракулевые саки и ковры.**

**Для дачи, деревни, курорта и дороги легкіе, лѣтніе**

**костюмы и**

**отдѣльн.: пиджаки, жилеты и брюки.**

**Въ громадномъ выборѣ готовые на всѣ размѣры.**

**Торговый Домъ**

**Эсдерсъ и Схефальсъ**

**У КРАСНАГО МОСТА собст. домъ.**

**Иллюстрированные каталоги, по требованію, высылаются бесплатно.**